

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B**

DECIZIA COMISIEI

din 16 martie 2011

privind aprobarea planurilor prezentate de țări terțe în conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE a Consiliului

[notificată cu numărul C(2011) 1630]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/163/UE)

(JO L 70, 17.3.2011, p. 40)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/690/UE a Comisiei din 14 octombrie 2011	L 270	48	15.10.2011
► <u>M2</u>	Decizia de punere în aplicare 2012/302/UE a Comisiei din 11 iunie 2012	L 152	42	13.6.2012
► <u>M3</u>	Decizia de punere în aplicare 2013/161/UE a Comisiei din 11 martie 2013	L 90	99	28.3.2013
► <u>M4</u>	Regulamentul (UE) nr. 519/2013 al Comisiei din 21 februarie 2013	L 158	74	10.6.2013
► <u>M5</u>	Decizia de punere în aplicare 2013/422/UE a Comisiei din 1 august 2013	L 209	21	3.8.2013
► <u>M6</u>	Decizia de punere în aplicare 2014/355/UE a Comisiei din 12 iunie 2014	L 175	32	14.6.2014
► <u>M7</u>	Decizia de punere în aplicare 2014/891/UE a Comisiei din 8 decembrie 2014	L 353	17	10.12.2014
► <u>M8</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1338 a Comisiei din 30 iulie 2015	L 206	69	1.8.2015
► <u>M9</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/601 a Comisiei din 15 aprilie 2016	L 103	43	19.4.2016
► <u>M10</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2092 a Comisiei din 28 noiembrie 2016	L 324	11	30.11.2016
► <u>M11</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/903 a Comisiei din 23 mai 2017	L 138	189	25.5.2017
► <u>M12</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/233 a Comisiei din 15 februarie 2018	L 45	33	17.2.2018
► <u>M13</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/1067 a Comisiei din 26 iulie 2018	L 192	36	30.7.2018
► <u>M14</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/64 a Comisiei din 14 ianuarie 2019	L 13	2	16.1.2019
► <u>M15</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/525 a Comisiei din 26 martie 2019	L 86	72	28.3.2019
► <u>M16</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1141 a Comisiei din 29 iulie 2020	L 248	12	31.7.2020
► <u>M17</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/2218 a Comisiei din 22 decembrie 2020	L 438	63	28.12.2020

► <u>M18</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/653 a Comisiei din 20 aprilie 2021	L 138	1	22.4.2021
► <u>M19</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/800 a Comisiei din 17 mai 2021	L 179	1	20.5.2021
► <u>M20</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/2315 a Comisiei din 17 decembrie 2021	L 464	17	28.12.2021
► <u>M21</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/367 a Comisiei din 2 martie 2022	L 69	107	4.3.2022
► <u>M22</u>	Decizia de punere în aplicare (UE) 2022/1390 a Comisiei din 9 august 2022	L 210	7	11.8.2022

rectificată prin:

- **C1** Rectificare, JO L 256, 22.9.2012, p. 23 (2012/302/UE)

▼B**DECIZIA COMISIEI****din 16 martie 2011****privind aprobarea planurilor prezentate de țări terțe în
conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE a Consiliului***[notificată cu numărul C(2011) 1630]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2011/163/UE)

Articolul 1

Planurile prevăzute la articolul 29 din Directiva 96/23/CE prezentate Comisiei de țările terțe enumerate în tabelul din anexă se aprobă pentru animalele și produsele de origine animală destinate consumului uman și marcate cu un „X” în acel tabel.

*Articolul 2***▼M19**

(1) Cu excepția materiei prime utilizate pentru producția de membrane, țările terțe care utilizează materii prime importate din alte țări terțe autorizate pentru producția de alimente de origine animală în conformitate cu prezenta decizie sau din state membre, pentru a fi exportate în Uniune, și care nu sunt în măsură să furnizeze un plan de monitorizare a reziduurilor echivalent cu cel prevăzut la articolul 7 din Directiva 96/23/CE pentru astfel de materii prime, completează planul cu următoarea declarație: „Autoritatea competentă din [țara terță] garantează faptul că produsele de origine animală destinate consumului uman exportate în Uniunea Europeană, în special produsele fabricate din materii prime importate în [țara terță], provin exclusiv din unități autorizate în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul delegat (UE) 2019/625 al Comisiei ⁽¹⁾, care au pus în aplicare proceduri fiabile pentru a garanta că materiile prime de origine animală utilizate în astfel de alimente provin doar din state membre ale Uniunii Europene sau din țări terțe enumerate în lista pentru materia primă respectivă în anexa la Decizia 2011/163/UE, fără a face obiectul unei note de subsol restrictive, astfel cum se prevede la articolul 2 alineatul (2) din decizie.”

Pentru producția de membrane destinate exportului în Uniune, țările terțe pot utiliza materii prime importate din alte țări terțe care sunt autorizate pentru introducerea în Uniune de carne proaspătă sau de anumite produse din carne și de stomacuri, vezici și intestine tratate, prin Regulamentele de punere în aplicare (UE) 2021/404 și (UE) 2021/405.

Țara terță care intenționează să exporte membrane în Uniune se menționează în Regulamentele de punere în aplicare (UE) 2021/404 și (UE) 2021/405 pentru membrane, precum și în anexa la Decizia 2011/163/UE (pentru membrane). În plus, întreprinderile din care membranele urmează să fie exportate în Uniune se menționează în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul delegat (UE) 2019/625.

⁽¹⁾ Regulamentul delegat (UE) 2019/625 al Comisiei din 4 martie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele pentru intrarea în Uniune a transporturilor de anumite animale și mărfuri destinate consumului uman (JO L 131, 17.5.2019, p. 18).

▼ B

(2) Înscrierea în anexa la prezenta decizie a unei țări terțe care exportă produse de origine animală destinate consumului uman, fabricate doar din materii prime de origine animală provenind din state membre ale Uniunii sau din țări terțe care au furnizat un plan în conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE, se completează cu următoarea notă de subsol restrictivă:

„Țări terțe care utilizează doar materii prime provenite fie din alte țări terțe autorizate pentru importul de astfel de materii prime către Uniune, fie din state membre, în conformitate cu articolul 2.”

▼ M22*Articolul 2a*

Țările terțe care nu au prezentat un plan de monitorizare a reziduurilor pentru animale și produse de origine animală, dar care, pe baza cererii țării terțe, intenționează să exporte produse de origine animală către Uniune utilizând materii prime de origine animală obținute dintr-un stat membru sau dintr-o țară terță care a furnizat un plan de monitorizare a reziduurilor în conformitate cu articolul 29 din Directiva 96/23/CE, se marchează cu un „Δ” în tabelul din anexa la prezenta decizie desemnând comerț triunghiular.

Articolul 2b

Țările terțe care nu au prezentat un plan de monitorizare a reziduurilor pentru bovine, ovine/caprine, porcine, ecvidee sau păsări de curte, dar care, pe baza cererii țării terțe, intenționează să exporte produse compuse în Uniune utilizând produse de origine animală prelucrate de la speciile respective, obținute dintr-un stat membru sau dintr-o țară terță autorizată, sunt marcate cu un „O” în coloana respectivă numai pentru speciile de animale relevante din tabelul din anexă.

Articolul 2c

Pe baza cererii țării terțe, țările terțe marcate cu un „X” în oricare dintre categoriile de produse din acvacultură, lapte sau ouă în tabelul din anexă sunt marcate cu un „O” în tabelul respectiv pentru restul categoriilor respective.

Articolul 2d

Toate țările terțe enumerate în anexa VIII la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/405 pentru moluște bivalve, echinoderme, tunicate și gasteropode marine vii, refrigerate, congelate sau prelucrate se marchează cu un „M”, desemnând moluște, în tabelul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2e

Toate țările terțe care produc produse compuse din produse prelucrate derivate din moluște, cu condiția ca moluștele bivalve prelucrate să fie originare fie din state membre sau din țări terțe enumerate în anexa VIII la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/405, se marchează cu un „P” în coloana „Acvacultură” în tabelul din anexa la prezenta decizie desemnând produse prelucrate derivate din moluște.

*Articolul 3*

(1) Pentru o perioadă tranzitorie care expiră la 30 aprilie 2011, statele membre acceptă transporturile de iepuri și vânat de crescătorie provenite din Uruguay și transporturile de produse obținute din ecvidee provenite din Ucraina, cu condiția ca importatorul să poată demonstra că aceste transporturi au fost certificate și expediate din Uruguay sau Ucraina către Uniune înainte de 15 martie 2011, în conformitate cu Decizia 2004/432/CE.

(2) Pentru o perioadă tranzitorie care expiră la 25 martie 2011, statele membre acceptă transporturile de ecvidee destinate sacrificării provenite din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Rusia sau Ucraina, cu condiția ca importatorul acestor animale să poată demonstra că ele au fost certificate și expediate din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Rusia și Ucraina către Uniune înainte de 15 martie 2011, în conformitate cu Decizia 2004/432/CE.

Articolul 4

Decizia 2004/432/CE se abrogă.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Se aplică de la 15 martie 2011.

ANEXĂ

Cod ISO2	Țara ⁽¹⁾	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură ⁽¹⁷⁾	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
AD	Andorra	X	X	Δ	X		P						X	
AE	Emiratele Arabe Unite						Δ P	X ⁽²⁾ O	O				X ⁽²⁾	
AL	Albania		X				X ⁽¹⁴⁾ P	O	X					X
AM	Armenia						X ⁽¹⁴⁾ P	O	O				X	
AR	Argentina	X	X		X	X	X ⁽¹⁴⁾ P	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X M	X	X		X	X	X	X
BA	Bosnia și Herțegovina	X	X	X		X	X ⁽¹⁴⁾ P	X	X				X	
BD	Bangladesh						X P	O	O					
BF	Burkina Faso												X	
BJ	Benin												X	
BN	Brunei						X ⁽¹⁵⁾ P	O	O					
BR	Brazilia	X			X	X	X P	O	O				X	X

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
BW	Botswana	X					P							
BY	Belarus				X (8)		X (14) P	X	X				X	X
BZ	Belize						X (15) P	O	O					
CA	Canada	X	X	X	X	X	X M	X	X	X	X	X	X	
CH	Elveția	X	X	X	X	X	X (14) M	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X (5)	X		X	X (14) M	X	O		X		X	X
CM	Camerun												X	
CN	China					X	X P	O	X	X			X	X
CO	Columbia						X P	X	Δ					X
CR	Costa Rica						X P	O	O					
CU	Cuba						X (15) P	O	O				X	
DO	Republica Dominicană												X	
EC	Ecuador						X P	O	O					
EG	Egipt													X

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
ET	Etiopia												X	
FK	Insulele Falkland	X	X (2)				X (14) P	O	O					
FO	Insulele Feroe						X (14) P	O	O					
GB	Regatul Unit (6)	X	X	X	X	X	X (14) Δ M	X	X	X	X	X	X	X
GE	Georgia												X	
GG	Guernsey						O M	X	O					
GL	Groenlanda		X (2)				M					X		
GT	Guatemala						X (15) P	O	O				X	
HK	Hong Kong						Δ P		Δ					
HN	Honduras						X P	O	O					
ID	Indonezia						X P	O	O					
IL	Israel (4)					X	X (14) P	X	X				X	
IM	Insula Man	X	X	X			X (14) M	X	O				X	
IN	India					O	X P	O	X				X	X

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
IR	Iran						X (15) X (16) P	O	O					X
JE	Jersey	X					M	X	O					
JM	Jamaica						M						X	
JP	Japonia	X		X		X	X (14) M	X	X				Δ	X
KE	Kenya						X (14) P	O	O					
KR	Coreea de Sud					X	X M	O	O				Δ	
LB	Liban													X
LK	Sri Lanka						X P	O	O					
MA	Maroc					X	X (14) Δ M	O	O					X
MD	Moldova					X	X (14) P	X	X				X	
ME	Muntenegru	X	X (5)	X		X	X (14) P	X	X				X	
MG	Madagascar						X P	O	O				X	
MK	Macedonia de Nord	X	X	X		X	X (14) P	X	X		X		X	
MM	Myanmar						X P	O	O				X	

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
MN	Mongolia													X
MU	Mauritius						X (14) P	O	O				Δ	
MX	Mexic			Δ			X P	O	X				X	
MY	Malaysia					Δ	X P	O	O					
MZ	Mozambic						X (15) P	O	O					
NA	Namibia	X	X (5)				P				X			
NC	Noua Caledonie						X (15) P	O	O			X	X	
NG	Nigeria						X (15) P	O	O					
NI	Nicaragua						X (15) P	O	O				X	
NZ	Noua Zeelandă	X	X	O	X	O	X (14) M	X	O	O	X	X	X	X
PA	Panama						X P	O	O					
PE	Peru						X M	O	O					
PH	Filipine						X P	O	O					

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
PK	Pakistan													X
PM	Saint-Pierre și Miquelon					X	P							
PN	Insulele Pitcairn												X	
PY	Paraguay	X					P							X
RS	Serbia (7)	X	X	X	X (8)	X	X (14) P	X	X	X	X		X	X
RU	Rusia	X	X	X		X	O P	X	X			X (9)	X	X
RW	Rwanda												X	
SA	Arabia Saudită						X P	O	O					
SG	Singapore	Δ	Δ	Δ	X (10)	Δ	X (14) P	Δ	Δ		X (10)	X (10)		
SM	San Marino	X		Δ			O P	X	O				X	
SV	El Salvador												X	
SY	Siria													X

▼ M22

Cod ISO2	Țara (1)	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură (17)	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
SZ	Eswatini	X					P							
TG	Togo												X	
TH	Thailanda	O		O		X	X M	O	Δ				X	
TN	Tunisia						X (14) M	O	O					X
TR	Turcia					X	X (14) M	X	X				X	X
TW	Taiwan						X P	O	X				X	
TZ	Tanzania						X (15) P	O	O				X	
UA	Ucraina	X		X		X	X (14) M	X	X	X			X	X
UG	Uganda												X	
US	Statele Unite ale Americii	X	X (11)	X		X	X M	X	X	X	X	X	X	
UY	Uruguay	X	X		X		X (14) M	X	O		X		X	X
UZ	Uzbekistan													X

▼ M22

Cod ISO2	Țara ⁽¹⁾	Bovine	Ovine/ Caprine	Porcine	Ecvidee	Păsări de curte	Acvacultură ⁽¹⁷⁾	Lapte	Ouă	Iepuri	Vânat sălbatic	Vânat de cres- cătorie	Miere	Membra- ne naturale
VE	Venezuela						X ⁽¹⁵⁾ P	O	O					
VN	Vietnam						X M	O	O				X	
WF	Wallis și Futuna												X	
XK	Kosovo ⁽¹²⁾					Δ								
ZA	Africa de Sud						P				X	X ⁽¹³⁾		
ZM	Zambia												X	

⁽¹⁾ Lista țărilor și teritoriilor (nu se limitează la țările recunoscute de Uniune).

⁽²⁾ Doar lapte de cămilă.

⁽³⁾ Numai regiunea Ras al Khaimah.

⁽⁴⁾ Nu include zonele geografice care se află sub administrația Statului Israel începând cu 5 iunie 1967, și anume Înălțimile Golan, Fâșia Gaza, Ierusalimul de Est și restul Cisiordaniei.

⁽⁵⁾ Numai specii de ovine.

⁽⁶⁾ În conformitate cu Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cu articolul 5 alineatul (4) din Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, coroborat cu anexa 2 la respectivul protocol, în sensul anexelor II-XXII, trimerile la Regatul Unit nu includ Irlanda de Nord.

⁽⁷⁾ Nu include Kosovo [această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu Rezoluția 1244 (1999) a Consiliului de Securitate al ONU și cu Avizul Curții Internaționale de Justiție privind Declarația de independență a Kosovo].

⁽⁸⁾ Export în Uniune de ecvidee vii destinate sacrificării (numai animale destinate producției de alimente).

⁽⁹⁾ Numai reni.

⁽¹⁰⁾ Numai pentru produse din carne proaspătă provenind din Noua Zeelandă, destinate Uniunii și care sunt descărcate, reîncărcate și tranzitate prin Singapore, cu sau fără depozitare.

⁽¹¹⁾ Numai specii de caprine.

⁽¹²⁾ Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999 și cu Avizul CIJ privind declarația de independență a Kosovo.

⁽¹³⁾ Numai ratite.

⁽¹⁴⁾ Numai pești cu înotătoare.

⁽¹⁵⁾ Numai crustacee.

⁽¹⁶⁾ Numai icre și caviar.

⁽¹⁷⁾ Acvacultura include peștii cu înotătoare, inclusiv anghilele, și produsele din pești cu înotătoare (cum ar fi icrele și caviarul) și crustaceele.